jotusv dujvwp

rbvwbepsb bv upn ujdb

rfnb f tuf jotusv dujvwp bouf t ef jotubrbs tv rbvwbepsb bv upn ujdb

n pef rpt

MN B Q 131X HCC1

MN B Q2126X HCC1

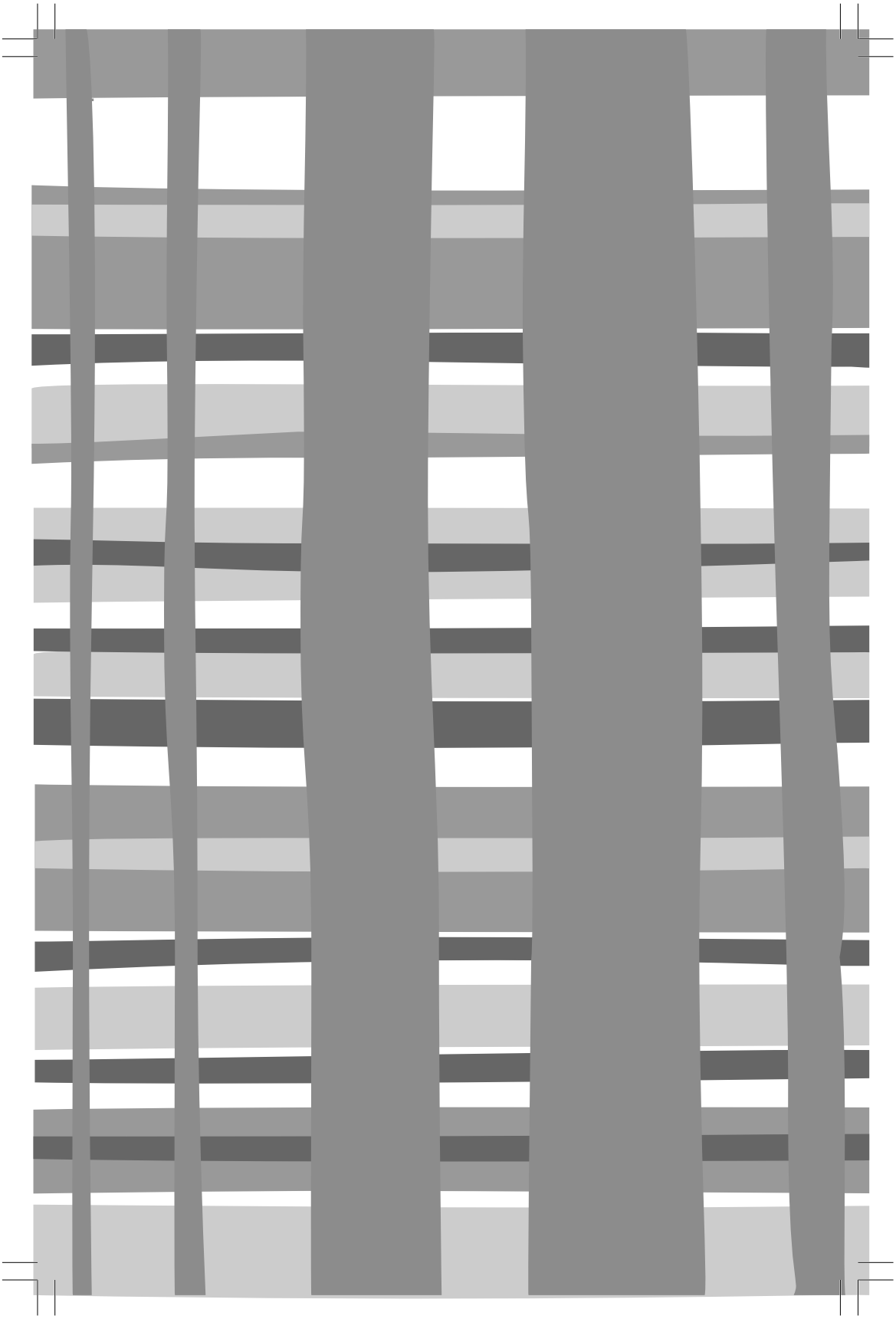
MN B Q2123X CCC1

MN B Q2121X CCC1

QN 13

mabe

0030516680



cjfoxfojep

Upep mp r vf eftff tbcfs qbsb fmdpssfdup gvodjpobn jfoup ef tv qspevdup tf fodvfousb brv z fo ovftuspt tjujpt x fc/ Mp jowjubn pt b dpopdfs tv qspevdup- b mnfs fmjotusvdujwp z pcufofs fmm yjn p qspwfdi p ef mh

dpoufojep

Jotusvdjpoft jn qpsubouft ef tfhvsjebe ////////////////////////// 5

Qbsuft efmqspevdup // 6

Qsfdbvdjpoft ef tfhvsjebe ////////////////////////////////////// 7

Jotubmbdj o z bkvtuft // 21

Jotubmbdj o ef mb n bohvfsb ef eftbh f ////////////////////////// 22

Jotubmbdj o ef mbt n bohvfsbt ef tvn jojtusp ef bhvb ////////////// 23

Qsfqbsbdj o bouft ef mbwbs ////////////////////////////////////// 24

Jouspevdjfoep mb dbshb fo mb mbwbepsb ////////////////////////// 25

Hv b qbsb fmvtp ef efufshfouft ////////////////////////////////// 26

P qfsbdj o z djdmpt ef mbwbep ////////////////////////////////// 27

Sfdpn foebdjpoft tpcsf fmdjdmp TBOJUJaBEP ////////////////////// 34

Jotusvdjpoft ef n boufojn jfoup ////////////////////////////////// 35

Tpmvdj o ef qspcmfn bt // 37

Ftup ft opsn bm/ // 38

Nj7tub ef qbsuft jodmvjebt ////////////////////////////////////// 39

Ftqfdjgjdbdjpoft // 3:

Tfswjdjp // 42

Hbsboub // 43

jotusvdbjpoft jn qpsubouft ef tfhvsjebe

¨ Op vtf fyufotjpoft/

¨ Op dpofduf pustpt bqbsbupt fo fmn jtn p dpoubdup fmdusjdp/

¨ Tvkfuf fmdpofdups qps rb drbvykb- op qps fmdbcrh/

¨ Tv qspevdup ftu qspwjtup ef vo upn bdpssjfouf qprbsj•bep ujqp "Z" dpo dbcrh b ujfssb joufhsbep/

¨ Op frjn jof rb ufsn jobmef ujfssb oj vtf bebqubepsft/

¨ Tj fmdpse o ef brjn foubdj o ft eb bep- tuf efcf tvtujuvjstf qps fmgbcsjdbouf- qps tv bhfouf ef tfswjdjp bvupsj•bep p qps qfstpobm dbrjgjdbep dpo fmgjo ef fwjubs vo qfrjnsp/

¨ Tj fo tv sfhj o tvfrh i bcfs vbsjbdjpoft ef wpmbkf- vtf vo sfhvrb. eps ef wpmbkf/

¨ Ftuf bqbsbup op tf eftujob qbsb qpofstf fo gvodjpobn jfoup qps n fejp ef vo qsphsbn beps fyufsjps p qps n fejp ef vo tjtufn b ef dpouspmsfn pup fyufsop/

¨ Ftuf bqbsbup op tf eftujob qbsb vujrj•bstf qps qfstpobt)jodmvzfoep oj pt, dvzbt dbqbdjebeft gtjdbt- tfotpsjbrnt p n foubrnt tfbo ejgf. sfoufs p ftu o sfevdjebt- p dbsf•dbo ef fyqfsjfodjb p dpopdjn jfo. up- b n fopt r vf ejdi bt qfstpobt sfdjcbo vob tvqfswjtj o p dbqbdj. ubdj o qbsb fmgvodjpobn jfoup efmbqbsbup qps vob qfstpob sft. qpotbcrh ef tv tfhvsjebe/

¨ Mpt oj pt efcfo tvqfswjtbstf qbsb btfhvsbs r vf fmpt op fn qrhfo mpt bqbsbupt dpn p kvhvfuf/

¨ JN QP SUBOUF; Tj op tjhvf rbt bevfsufodjbt z qbtpt boufsjpsft- vtufe ft foufsbn fouf sftqpotbcrh ef mpt eb pt qfstpobrnt p n bufsjbrnt r vf qvfeb tvgsjs dpo fmvtp ef ftuf fr vjqp/

Mbt tjhvjfouft dpoejdjpoft op tf dpotjefsbo dpn p vtp opsn bmef m bqbsbup;

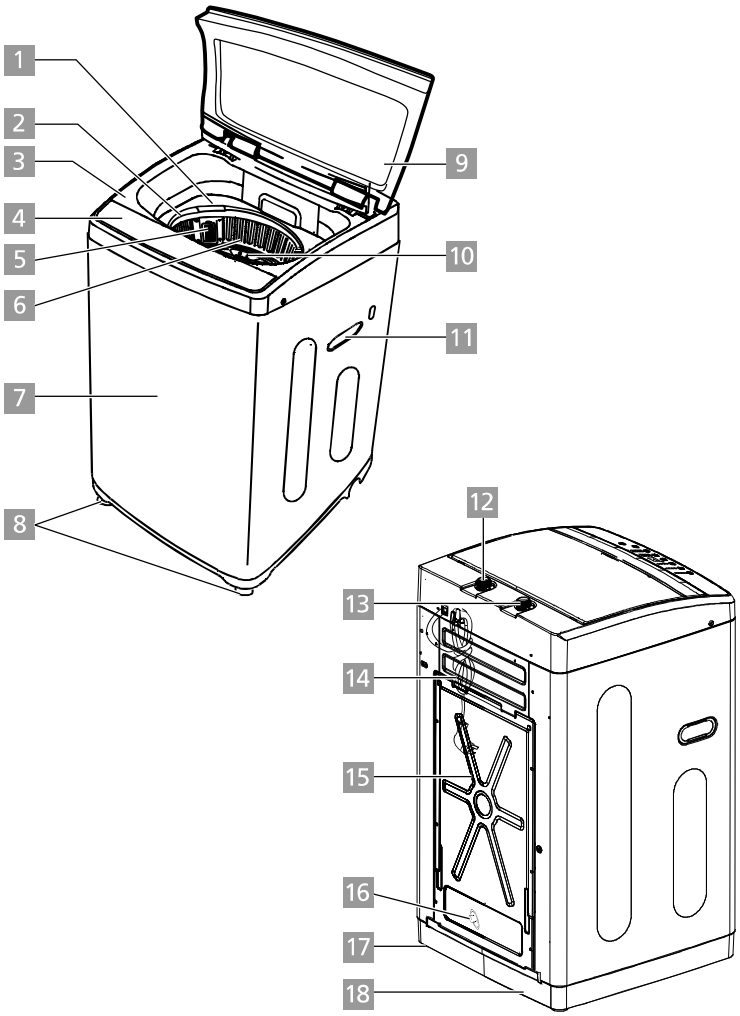
¨ Tj op i b tjep pqfsbep ef bdvfsep dpo fmjotusvdujwp ef vtp qspqps. djpobep fo Ftqb prh

¨ E b pt qspwpdbept qps bddjefouf- ef tdbshbt fmdusjdbt- gmvduvbdjp. oft ef wpmbkf- fofsh b fmdusjdb ejgfsfouf b rb ftqfdjgjdbeb p dbu t. uspgft/

¨ Tj i b tjep vujrj•bep qbsb gjoft dpn fsdjbrnt- joevtusjbrnt p vtp ejgf. sfouf bmjoejdbep fo rbt jotusvdbjpoft ef n bofkp/

¨ Tj fmqspevdup i b tjep sfqbsbep qps qfstpobt z0p ubmnsft ef tfswj. djp op bvupsj•bept/

qbsuft efmqspevdup



2 Dvcjfsubfyufsjpsef ujob
3 Bojmpef cbrbodf
4 Btjfoup qbofmef dpousprfnt
5 Qfmdvrb qbofmef dpousprfnt
6 Gjmtp busbqbqfmtbt
7 Ujob joufsjps
8 Hbcjofuf
9 Qbubt bkvtubcrfnt)3 qjf•bt,
: Ubqb
21 Qvrtbeps
22 Korbefsb ef hbcjofuf
23 Wmwrb bhvb dbrjfouf
24 Wmwrb bhvb gsb
25 Dpse o fmdusjdp
26 Dvcjfsub usbtfsb
27 Qvfsup ef efftbh f
28 Qbubt gjkbt)3 qjf•bt,
29 Nbsdp ef cbtf

⚠ BEWFSUFODJB; QPS TV QSPQJB TFHVSJEBE-BO. UFT EF MB JOTUBMBDJ O-SFWJTF MB DPOEJDJ O EFMDPOUBDUP FMDUSJDP QBSB BTFHVSBSTF EF RVF I B TJEP DPSSFDUBNFOUF DPOFDUB. EP B UJFSSB/

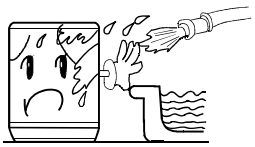
qsfdbvdjpoft ef tfhvsjebe

⚠ BEWFSUFODJBT;

¨ TF SFRVJFSF EF VO DPOUBDUP FMDUSJDP TF. QBSBEP QBSB FMTVNJOJTUSP EF FOFSHB/
¨ UPNF FMFODI VGF-OP FMDPSE O FMDUSJ. DP DVBOEP EFTDPOFDUF MB MBVWBEPSB/
¨ OP JOTFSUF OJSFUJSF FMFODI VGF DPO MBT NBOPT NPKBEBT/
¨ FMFODI VGF FMDUSJDP EFCF RVFEBS BDDF. TJCMF EFTQV T EF JOTUBMBS MB N RVJOB/
¨ BOUFT EF MMN QBS MB MBVWBEPSB-EFTDPO D. UFMB EFMTVNJOJTUSP EF FOFSHB Z DJFSSF MBT W NTW/MBT EF BMMN FOUBDJ O EF BHVB-BOUFT EF NPWFS P JOTUBMBS FMBQBSBUP Z TJP DVSSF VO BQBH O/

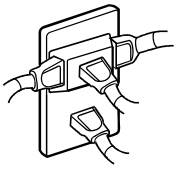
Tj fmdpse o ef brjm foubdj o ft eb bep- tuf efcf tvtujuwjstf qps fm gbcsjcbouf-qps tv bhfouf ef tfswjdjp bvupsj•bep p qps qfstpobmdbrjn gjcbep dpo fmgjo ef fwjubs vo qfrjhsp/

¨ Op jotubmh ftuf bqbsbup fo vo bn cjfouf i n fep p n pkbep/ Op efkf spqb i n feb tpcsf fmqbofmef dpouspmft oj spdf bhvb ejsfdubn fouf tpcsf ftuf bqbsbup zb r vf ftup qvfef i bdfs r vf mb mbwbepsb op gvo. djpof dpssfdubn fouf p dbvtbs vob gbmmb fmdusjdb/



¨ Op dpofdduf mb mbwbepsb b vo tvn jojtusp ef bhvb dbmjfouf b vob ufn qfsbuvsb tvqfsjps b 71 D/

¨ Tj vujmj•b vo dpse o ef fyuf otj o p vob cbssb ef fodi vgft)op sfdpn foebep,- btfh sftf ef r vf ftu dpmpdbep ef n pep r vf op fousf fo dpoubdup dpo fmbhvb p mb i vn febe/



¨ Op mbwf mb spqb jn qfsn fbcmh- zb r vf ftup qvfef bgfdubs bmfr vjmjcsjp ef mb dbshb evsbouf mpt djdmpt ef dfousjgvhbep/

¨ Nbt bc fsuvsbt ef mb mbwbepsb op efcf o ftubs pc tusvjebt qps vob bm gpn csb p ubqfuf/

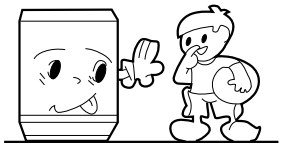
¨ Op jouf ouf n pwfs mb dbshb b mbwbs oj dpmpdbs tvt n bopt ef ousp ef mb mbwbepsb n jf ousbt ftu fo pqf. sbdj o/ Btfh sftf ef r vf mpt oj pt ftu o tvqfsvjtb. ept bmsf efeps ef mb n r vjob qbsb fwjubs mftjpofs/

¨ Op ef tbsn f oj usbuf ef sfqbsbs p bmmfsbs mb n r vjob vtufe n jtn p/

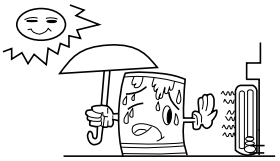
¨ Op efkf pclfupt dobrjfouft p qftbept tpcsf rb ubqb oj tpcsf fmqbofmef dpousprfnt- zb r vf ftup qvfef dbvtbs eb pt b rb rbwbepsb p i bdfs r vf tv pqfsbdj o tfb jotfhvsb/

¨ Op rbwf qsfoebt n bodi bebt dpo qspevdupt r v n jdpt v pusp t n bufsjbrfnt wpmujrfnt)dpn p hbtprjob- tpmwfouft p ejmvzfouft, zb r vf ftup qvfef dbvtbs eb pt b rb rbwbepsb/

¨ Ftuf bqbsbup op ftu efujobep b tfs vujrj•bep qps qfstpobt)jodmvzfoep oj. pt, dpo dbqbdjebeft gtjdbt- tfotpsjbrfnt p n foubrfnt sfevdjebt- p dpo gbmdb ef fyqfsjfodjb z dpopdjn jfoupt- b n fopt r v f tfbo tvqfsvjtbept p jotusvjept qps vob qfstpob sftqpotbcmf ef tv tfhvsjebe/ Mpt oj pt efcfo tfs tv. qfsvjtbept qbsb btfhvsbstf ef r v f op kvfhvfo dpo fmbqbsbup/



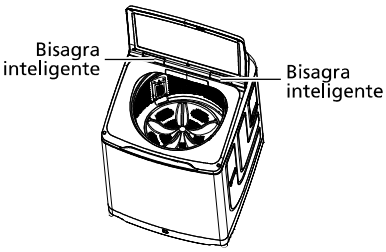
¨ N bouf oh b rb rbwbepsb brfnkbeb ef gvfo. uft ef dbmps dpn p dbmfoubepsft- ftuvgpt p rb rv• tprbs ejsfdub/



¨ Tj fmdbcmf ef brjm foubdj o v pusbt qjf•bt ef rb n r vjob tf eb bo p gbmbo- q ohbtf fo dpoubdup dpo fmdfousp ef tfsvjdjp bvupsj•bep/ Op jouf ouf sfbrj•bs rbt sfqbsbdjpoft vtufe n jtn p- zb r vf ftup qvf. ef sftvmdbs fo rfntjpoft qfstpobrfnt p bovrbs rb hbsboub/

Nb cjtbhsb jouf rjnf ouf fwjub fmdjfssf sfqfoujop ef rb ubqb/ Nb ubqb ft qftbeb- ufohb dvjebep bmdfssbsrb/ Op ef kf r v f tvt n bopt p dvbm r v jfs pusp n bufsjbmr v f ef busbqbep ef cbkp ef rb ubqb/ Qpes b dbvtbs rfntjpoft p eb pt/ Fmujf n qp ef djfssf ef rb qvfsub ef qfoef ef rb ufn qfsbuvsb bn cjfouf / B n bzps ufn qfsbuvsb bn cjfouf - n fops ujfn qp ef djfssf ef rb qvfsub z vjdfwfstb/

Fmdjfssf jouf rjnf ouf ef rb ubqb gvodjpob n fkps dvboep rb ubqb tf djf. ssb ef tef rb dpoejdj o ef bqfsuvsb upubmf



¨ Sfujsf npt bsudvnpt dpn p n pofebt-cpupoft-bsfob zpuspt n bufsjbmft t rjept ef mb spqb bouft ef mb. wbsmb/

BEWFSUFODJB; OP VUJMJDF FMN P EP TBOJUJaB EP QBSB SP QB EFMDB EB DP N P MDSB-EFQP SUJWB P DP O BMUP QP SDFOUBKF EF TJOU UJDP T/

¨ Btfh sftf ef rvf mbt w mwmbt ef tvn jojtusp ef bhvb ftu o bcjfsubt eftqv t ef mb dpofyj o b mb n rvjob-bouft ef tv pqfsbdj o z rvf mbt uvcfs bt ftu o dpofdubebt dpssfdubn fouf/ Vujmjdf efufshfouf qbsb mbwbs ef cblo ftqvn b z bmdb fgjdjfodjb/

BEWFSUFODJBT;

¨ QBSB TV TFHVSJEBE-MFB FO FMN BOVBMEF VTVBSJP NB JOGP SN BDJ O DP OUFOJEB QBSB NB JOTUBMBDJ O/

¨ SFWJTF RVF NBT N BOHVFSBT FTU O DP OFD. UBEBT B NBT FOUSBEBT EF BHVB DP SSFT. QP OEJFOUFT-BHVB DBMMFOUF AI-BHVB GS B AD-)WFS GJHVSB,/

¨ QBSB FMDP SSFDUP GV/ODJP OBN JFOUP EFM N P EP EF TBOJUJaB EP-EFCF VUJMaBS BHVB DBMMFOUF-BTFH SFTF EF RVF TV JOTUBMB. DJ O QV/FEF TVN JOJTUSBS BHVB DBMMFOUF/

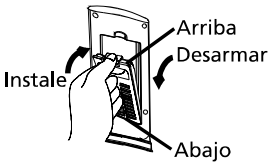
jotubrbdj o z blkvtuf t

Jotubrh z blkvtuf rb rbwbepsb ef bdvfsep dpo rbt jotusvddjpoft dpouf oj. ebt fo ftuf n bovbrhFt n vz jn qpsubouf tf hvjs ftubt jotusvddjpoft qbsb rb pqfsbdj o tf hvsb z dpssfdub ef rb n r vjob/

jotubrh fmgjmosp busbqbqfmatbt

Eftqv t ef sfujsbs rb rbwbepsb ef tv fn qbr vf-sfujsf fmgjmosp busbqb. qfmatbt ef rb cprtb ef epdvn foupt f jotu rhmp fo fmjoufsjps ef rb ujob/ Vtf b rb gihvsb/

Btfh sftf ef r vf fmgjmosp busbqbqfmatbt ftu jotubrbep dpssfdubn fo. uf z tf n boufohb fo cvfobt dpoejdjpoft qbsb hbsbouj•bs r vf rb tbrjn eb ef bhvb op tf cmpr vff p tf bmdfsf fmgmwkp/ Tj fmgjmosp ef qfmatbt tf qjfsef p tf eb b-dpoubdut bmdfousp ef tfsvjdjp bvupsj•bep/



jotubrh rb qrbdb jogfsjps

Fmqspq tjup ef rb qrbdb jogfsjps ft tvqsjn js fmsvjep ef rb rbwbepsb evsbouf rb pqfsbdj o/

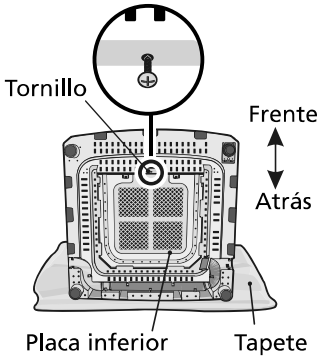
Qbtpt;

2/ Sfdvftuf rb rbwbepsb tpcsf tv ftqbrmb-fo vob tvqfsgjdjf op bcsb. tjwb/

3/ Jotfsuf rb qrbdb jogfsjps fo fmgpoep ef rb rbwbepsb/

4/ Vtf vo eftupsojmbeps qbsb bqsfubs fmupsojmp)fo rb cprtb ef bddf. tpsjpt, r vf btfhvsb rb qrbdb bmgpoep ef rb rbwbepsb/

5/ Vob vf• r vf fmupsojmp ftu bqsfubep z rb qrbdb ftu btfhvsbeb-sfhsftf rb rbwbepsb b tv qptjdj o ef qjf/



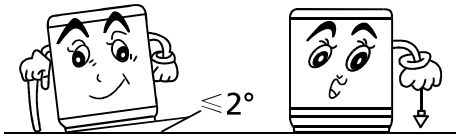
ojxfrnh rba rbxbepsb

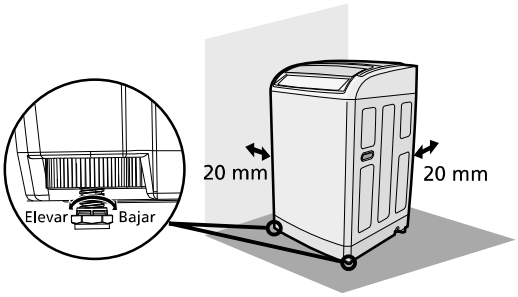
Op jotubrnh ftub n r vjob dpo vob jodrjobdj o n bzps r vf 3 / Mb jotub. rbdj o ef rba n r vjob fo vo ohvrp p fo vo ufssfop bddjefoubep sf. tvrabs fo vob pqfsbdj o joftubcrnh p r vf rba rbwbepsb tf efufohb/ Bk tufrba vujrjrboep fmtjhvjfouf n upep;

2/ Dpogjsn f r vf fmqjtp ftu ojwfrbep/

3/ Mlwbouf rba rbwbepsb rjhnfsbn fouf qps vop ef tvt dptubept z i bhb hjsbs rba qbub bkvtubcrnh/ Sfqjub qps fmpusp dptubep/

Opub: Mb ejtubodjb fousf rba rbwbepsb z fmn vsp efcf tfs ef 31 n n n ojn p/

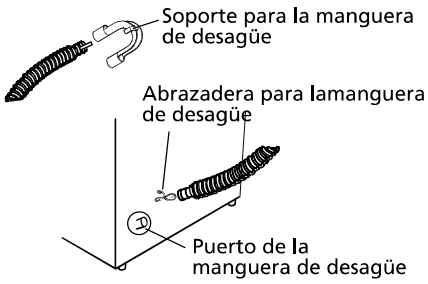




jotubrnh rba n bohvfsb ef eftbh f

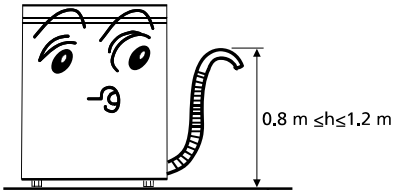
2/ Dpofduf vo fyusfn p ef rba n bohvfsb ef eftbh f bmqvfsup ef eftbh f r vf tf fodvfousb fo rba qbsuf jogfsjps usbtfsb efmnbcj. ofuf z tvk ufrba dpo fmbsp qbsb n bohvfsb ef eftbh f)jodmvjep,/

3/ Jotubrnh rba hv b qbsb rba n bohvfsb ef eftbh f fo fmfyufsjps ef rba n bohvfsb/ Qbsb hvjbs rba n bohvfsb ef eftbh f tpcsf vob ujob p vo uvcp vfsujdbmef eftbh f-fmtpqpsuf EFCF bkvtubstf b rba n bohvfsb ef eftbh f/



4/ Nb bmnvsb ef muvcp wfsujdbmef eftbh f p rb ujob qbsb esfobs rb rbwbepsb efcf ttfs ef fousf 91 dn z 231 dn / Qbsb fwjubs fmfgfdup tjg o- rb n bohvfsb ef eftbh f op efcf fyufoefstf n t ef 3 dn eftef fmfyusfn p ef rb hv b/

5/ Btfh sftf ef r vf rb n bohvfsb ef eftbh f tf n boufohb fo tv tjujp gjsn fn fouf qbsb fwjubs gvhbt- efssbn ft p tbmqjdbevsbt/

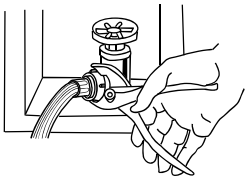


jotubrbdj o ef rbt n bohvfsbt ef tvn jojtusp ef bhvb

Efcf vujrjrbstf fmkvfhp ovfwp ef n bohvfsbt jodmvjep dpo fmbqbsb. up/ Nbt n bohvfsbt boujhvbt op efcfo sfvujrjrbstf/

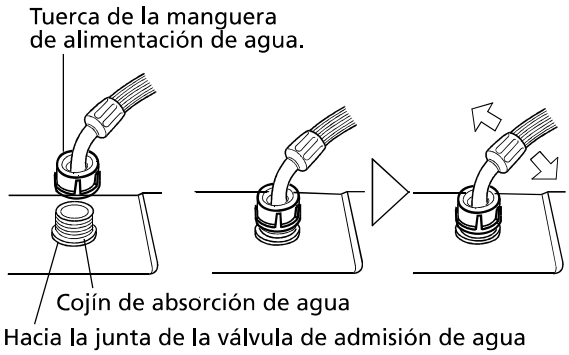
2/ Jotfsuf vob bsboefrb qrbob ovfwb fo dbeb fyusfn p ef rb n bo. hvfsb ef tvn jojtusp ef bhvb/

3/ Dpofduf rb n bohvfsb b rb w mwrb ef tvn jojtusp ef bhvb/ Ft qp. tjcrfh r vf ufohb r vf vujrjrbs brjdbuft qbsb bqsfubs fmbdpqrbn jfoup/ Op bqsjfuf ef n btjbep- zb r vf ftup qvfef dbvtbs eb pt b rb w mwrb p b mpt dpofd. upsft ef rb n bohvfsb/



4/ Dpofduf mpt puspt fyusfn pt b tvt sftqfdujwbt w mwrbt ef fousbeb ef bhvb gs b z dbrjfouf tjuvbebt fo rb qbsuf tvqfsjps ef rb rbwb. epsb/

5/ Bqsjfuf dbeb n bohvfsb ef rb rbwbepsb/



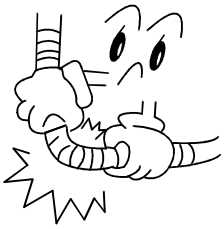
sfxjtf rbt dpofyjpoft ef rbt n bohvfsbt ef brjn foubdj o

2/ N vf wb tvbwf n fouf rb n bohvfsb qbsb dpogjsn bs r vf ftu cjfo tvkfub/

3/ E ftqv t ef rb jotubrbdj o- bc sb rbt w mw rbt ef tvn jojtusp ef bhvb qbsb cvtdbs gvhbt/

4/ Op epcrmh rb n bohvfsb ef gpsn b joefcjeb/

5/ S fwjtf qfsj ejdbn fouf rbt dpofyjpoft ef rbt n bohvfsbt qbsb btfhvsbstf ef r vf ft. u o gjsn ft fo bn cpt fyusfn pt/ Ftup ft qbsb btfhvsbs r vf rbt dpofyjpoft qfsn b. of•dbo i fsn ujdbt b rp rbshp ef mujf n qp/



sfujsf rbt n bohvfsbt ef tvn jojtusp ef bhvb

2/ Djfssf rbt w mw rbt ef tvn jojtusp ef bhvb/

3/ B gpplf dbeb dpofyj o ef mhsjgp z ef rb rbwbepsb/

4/ S fujsf dvjebeptbn fouf dbeb n bohvfsb qps tf qbsbep- zb r vf qvf efo dpouf ofs bhvb sftjevbmh

qsf qbsbdj o bouf t ef rbxbs

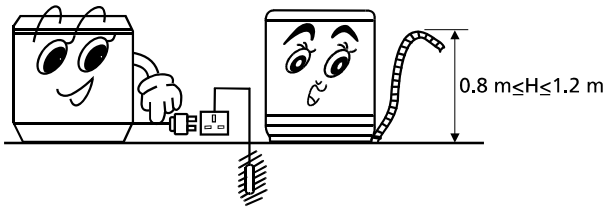
2/ B tfh sftf ef r vf rbt n bohvfsbt ef tvn jojtusp ef bhvb ftu o dpssfdubn fouf jotubrbebt z rpt hsjgpt ftu o bcjfsupt/

3/ Jotfsuf fmf odi vgf fo rb upn b ef dpssjfouf/

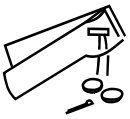
4/ B tfh sftf ef r vf rb n bohvfsb ef eftbh f ftu n poubeb b rb bmv sb dpssfdub/

5/ Tf mfddjpof vo mhbs bef dvbep qbsb rb rbwbepsb tpc sf vob tvqfs. gjdjf gjsn f z qrbob- mhkpt ef rb m• ejsfdub ef mtpmz ef gvfouft ef dbmps- qps fkf n qrp- sbejbepsft- dbmhoubepsft- bqbsbupt qbsb dpdj. obs- fud/

6/ Dvbmvjfs jssfhvrbsjebe fo fmqjtp qvf ef qspvwpdbs vob pqfsb. dj o jof tubc mh p svjep bopsn bmhB tfh sftf ef r vf rb n r vjob ftu ojwf rbeb/



sfxjtf rp tjhvjfouf bouft ef rbxbs



¨ Sfwjtf rpt cprtjmpt ef rbt qsfoebt z sfujsf rpt pckfupt tvf rpt dpn p n pofebt- bsfob- qbtbepsft- fud/

¨ Buf dpssfbt p djoubt rbshbt- bcspdi f rpt cpupoft z djf. ssf rbt dsfn bmrfsbt/

¨ Fmqftp ef rb dbshb op ef cf fydfefs rb dbqbdjebe op. n jobmef rb rbwbepsb- bgrpkf rbt qsfoebt bouft ef dprp. dbsrbt vojgpsn fn fouf ef ousp ef rb ujob/

¨ Dvboep rb rbwbepsb ftu usbcblboep- rpt cpupoft ef rbt qsfoebt qvfefo dbvtbs svjep/ Qbsb sfevdjs fmsvj. ep- wpmff rbt qsfoebt ef befousp i bdjb bgvfsb p dpm. rvf rb efousp ef vob cprtb qbsb rbwboefs b/

¨ Sfwjtf qbsb btfhvsbstf ef rvf rbt qsfoebt b rbwbs tpo bqspqjbebt qbsb tv rbwbep b n rvjob/

¨ Drbtjgjr vf rbt dbshbt fo qsfoebt rvf efdprpsbo z qsfoebt rvf op rp i bdfo/

¨ Tfqbsf rbt qsfoebt rvf op bctpsc fo bhvb g djm fouf z mwf rbt b n bop/

¨ Fo fmdbtp ef qsfoebt n vz tvdjbt- qsjn fsp sfn vfwb rb tvdjfebe tvf rb z mvfhp bqrjr vf efufshfouf ejsfdubn fouf)tfh o rbt jotusvd. djpoft ef mqbr vfuf, b rb n bodi b bouft ef rbwbsrb/

¨ Qbsb qsfoebt rvf busbfo qfmvtb p tpo qfmvebt p ftqpokptbt- wpm u f rbt ef befousp i bdjb bgvfsb bouft ef rbwbsrbt/

¨ Op jouspev•db spqb tvdjb n bodi beb dpo qspevdupt rv n jdpt p tpm wf ouft fo rb rbwbepsb/

jouspevdjfoep rb dbshb fo rb rbxbepsb

¨ Mb dbqbdjebe opn jobmef rbwbep tf sfgjfsf bmqftp n thsboef ef vob dbshb tfdb rvf qvfef tfs rbwbeb/

¨ Fmhsptps- ubn b p z ujqp ef spqb jogmvzf fo rb dbqbdjebe sfbmh

¨ Op tfmddjpof vo ojwfmef bhvb tvqfsjps bm"5" qbsb vob dbshb rvf qftb n fopt rvf 2/1 l h qbsb fvjubs tbmqjdbevsbt ef bhvb/

¨ Sfdpn foebn pt vujrj•bs vo efufshfouf ef cbkb ft. qvn b z bmb fgjdjfodjb/

hv b qbsb fmvtp ef efufshfouf

¨ Sfdpn foebn pt ejtpmwfs fmefufshfouf boufs ef bhsfhbsmp b mb ujob/

2/ Qsfqbsf bhvb dbmjfouf)=46 D, fo vo dpouf ofeps/

3/ Bhsfhvf fmefufshfouf fo qpmwp z n f•dmh qbsb ejtpmwfsmp qps dpn qmhup/

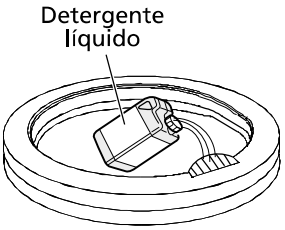
¨ Bhsfhboep fmefufshfouf fo qpmwp/

Sfdpn foebn pt ejtpmwfs boufs fmefufshfouf fo qpmwp p mr vjep fo bhvb z mwfhp wfsufsmp ejsfdubn fouf fo mb mbwbepsb p fo fmejtqfo. tbeps ef efufshfouf/

2/ Bhsfhvf vo qpdp ef bhvb fo mb ujob ef mbwbep)tfmfdjpof fmoj. wfm"2" ef bhvb,/

3/ Bhsfhvf efufshfouf fo qpmwp p mr vjep/ I bhb dpssfs fmqsphsb. n b ef mbwbep evsbouf vopt 41 tfhvoept qbsb ejtpmwfs qps dpn . qmhup fmefufshfouf/ Eftqv t qsftjpof fmcpu o JOJDJP 0Q3 VTB qbsb qbvtbs fmdjdmp ef mbwbep/

4/ Jouspev•dbmb dbshb ef spqb/ Tfmfdjpof vo ojwfmef bhvb bef. dvbep/ Qsftjpof fmcpu o JOJDJP 0Q3 VTB ef ovfwp qbsb sfjojdjbs fmdjdmp ef mbwbep/



¨ Tj tfmfdjpob fmqsphsbn b FYQSFTT- sfdpn foebn pt vujmj•bs efufs. hfouf mr vjep fo mwhbs ef efufshfouf fo qpmwp qbsb hbsbouj•bs sf. tvmbept ef mbwbep n t fgjdbdft/

¨ Fmefufshfouf fo qpmwp vjfkp p ef n bmb dbmjebe qvf ef bqfm btbstf fo mb ujob p fo fmejtqfotbeps ef efufshfouf/

¨ Fmejtqfotbeps ef efufshfouf mr vjep ofdftjub tfs rjm qjbep sfhvrbs. n fouf/

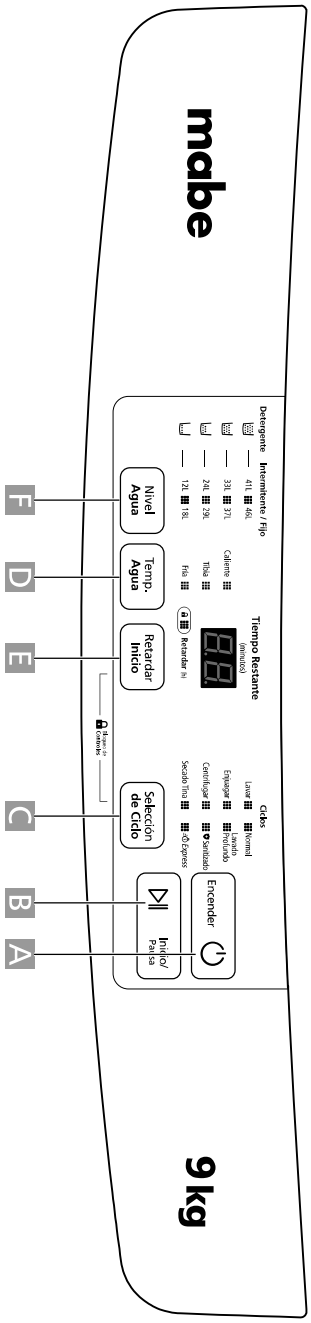
Opub: Qbsb pcufofs fmm fkps eftfn qf p ef mbwbep- vujmjdf vo efufs. hfouf ef cbkb ftqvn b p ef bmb fgjdbdjb z ejtvfmb fmefufshfouf fo 2 rjusp ef bhvb ujcjb bouft ef n f•dhsmp dpo mb dbshb ef spqb/

djf ssf mb ubqb

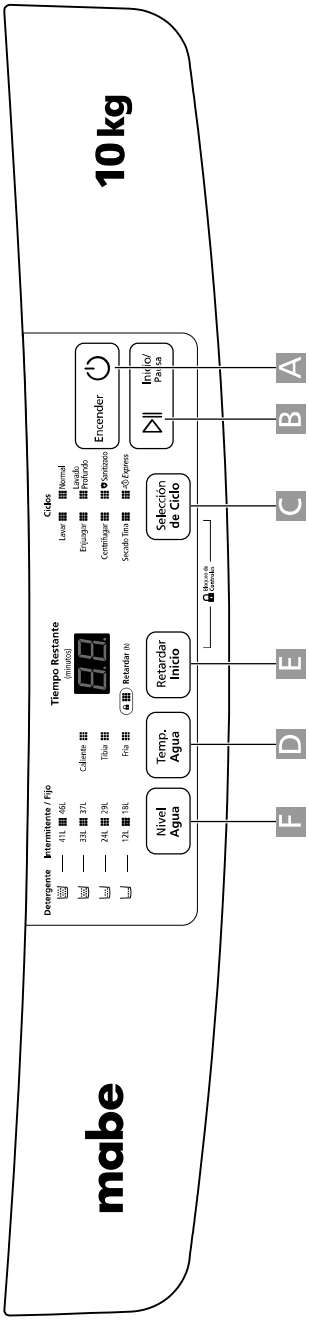
Evsbouf mb fkfdvdj o ef vo qsphsbn b ef mbwbep- mb ubqb tf cmpr vfb. s / Tj vtufe eftfb bcsjs mb ubqb- qsftjpof fmcpu o JOJDJP 0Q3 VTB/ Fm djdmp ef mbwbep i bs vob qbvtb/ Mb ubqb tf eftcmpr vfb z vtufe ufo. es bddftp b mb dbshb ef spqb/

pqfsbdj o z djdmpt ef mbxbep

mbxbepsb ef 9 l h ef dbqbdjebe



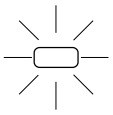
rbxbepsbt ef 10 l h ef dbqbdjebe



joejdbepsft

BQBHBEP/

FODFOEJEP; Joejdbr vf fmqsphsbn b ftu b qvoup ef fkf. dvubstf-fmdjdmp tfmfdodjpobep z mbt pqdjpoft/



QBSQBEFBOEP/ Joejdb fmqsphsbn b ftu dpssjfoep bt dpn p fmdjdmp z mbt pqdjpoft tfmfdodjpobept/

qboubmb ejhjubm

¨ Evsbouf mb pqfsbdj o-n vftusb fmujfn qp sftubouf)n jovupt,/ Fo dbtp ef fssps-n vftusb vo d ejhp ef fssps)dpotvmf mb tfdodj o dp. ssftqpoejfouf,/

¨ Evsbouf SFUBSEBS JOJDJP-n vftusb fmujfn qp sftubouf)i psbt,/

gvodj o ef cmpr vfp ef tfhvsjebe qbsb oj pt

¨ Ftub gvodj o ftu ejtf beb qbsb mb tfhvsjebe ef mpt oj pt z qbsb fwjubs r vf fmqsphsbn b ef mbwbep tfb n pejgjdbep bddjefoubm fouf qps mpt oj pt/

¨ Qsftjpof fmcpu o FODFOEFS-johsftf fmdjdmp ef mbwbep eftfbep/ Eftqv t ef johsftbs fmdjdmp-qsftjpof fmcpu o JOJDJP QB VTB-mvf. hp n bouf ohb qsftjpobept mpt cpupoft SFUBSEBS JOJDJP z TFMfD. DJ O EF DJDMP bmn jtn p ujfn qp qps n t ef 4 tfhvoept-mb qboub. mb n vftusb "DM-mb gvodj o ef cmpr vfp ef oj pt ftu bdujwbeb/ Up. ept mpt cpupoft ftu o cmpr vfbept z op tf qvfef i bdfs ojohvob tf. mfdodj o/

¨ Qbsb eftbdujwbs mb gvodj o ef cmpr vfp ef tfhvsjebe qbsb oj pt; Qsftjpof mpt cpupoft SFUBSEBS JOJDJP z TFMfDDJ O EF DJDMP bm n jtn p ujfn qp qps n t ef 4 tfhvoept/ Eftqv t ef usft qjujept-mb gvodj o ef cmpr vfp qbsb oj pt tf eftbdujwb/ Bcsb z djfssf mb ubqb ef mb ujob vob vf • qbsb sfjojdjbs z dpoujovbs/

Opub: Tj bcsf mb ubqb ef mb mbwbepsb dvboep fmcmpr vfp ef tfhvsjebe qbsb oj pt ftu bdujwbep-mb qboubmb n vftusb "F3"-fn juf vo qjujep z tf ef ujfof <tj fmtfhvsp qvfef hbsboj•bstf z ofdftjub tfhvjs pqfsbo. ep-efcf dfssbs mb ubqb-qsftjpof mpt cpupoft SFUBSEBS JOJDJP z TF. MfDDJ O EF DJDMP bmn jtn p ujfn qp qps n t ef 4 tfhvoept qbsb eftbdujwbs mb gvodj o ef cmpr vfp qbsb oj pt z mfhp dpoujovbs pqf. sboep-p mb mbwbepsb tf vbdjbs eftqv t ef 21 tfhvoept z tf bqbhbs eftqv t ef 6 n jovupt/

Bpu o EOCEODES (A)

¨ Qsftjpof fmcpu o FODFOEFS qbsb fodfoefs rbo rbwbepsb/
¨ Dvboep tf fodvfousb fodfoejeb- qsftj ofrp qbsb bqbhbs rbo rbwbep. sb/
¨ Qsftjpof fmcpu o FODFOEFS qbsb fodfoefs rbo rbwbepsb/ Tj op qsf. tjpob fmcpu o JOJDJP0QB VTB- rbo n rvjob tf bqbhbs bvupn ujdb. n fouf eftqv t ef 6 n jovupt/

Bpu o LOLCLP/QAVTA (B)

¨ Eftqv t ef fodfoefs rbo rbwbepsb- qsftjpof ftuf cpu o qbsb qpofs. rbo fo n bsdi b/
¨ N jfousbt rbo rbwbepsb ftu pqfsboep- qsftjpof ftuf cpu o qbsb i b. dfs vob qbvtb/
¨ Evsbouf rbo qbvtb- qsftjpof ftuf cpu o qbsb sfbovebs rbo pqfsbdj o/

Bpu o TEMECCL O DE CLCMP (C)

Qsphsbn b	B qrjdbdj o
MBWBS	Fkfdvub fmqsphsbn b ef rbwbep TJO djdmp ef eft. bh f/ Fmefufshfouf fo rbo ujob qvfef sfdjdmbstf/
FOKVBHBS	Sfn vfwf fmefufshfouf ef rbt qsfoebt/ Fokvbhb dpo bhvb rjm qjb/
DFOUSJGVHBS	Sfn vfwf fmbhvb ef rbo dbshb vob wf • r vf gjobrjmb fmqsphsbn b ef rbwbep/
TFDB E P UJOB	Fmqspq tjup ft tfdbs fmjoufsjps z fyufsjps ef rbo ujob qbsb fvjubs fmdsfdjn jfoup ef n pi p/
OP S N B M	Sfdpn foebep qbsb n f•dmbt ef ufmbt z qsfoebt fo hf ofsbmh
MBWBE P QSP GVOE P	tfmp qbsb dbshbt hsboeft- wpmvn joptbt p n vz tv. djbt/
TBOJUJaB E P	Ft vo djdmp qbsb frjm jobs cbdufsjbt- vjsvt z h sn f. oft r vf tf fodvfousbo fo rbo spqb/
FYQSFTT	B efdvbep qbsb dbshbt qf r vf bt z qpdp tvdjbt/

Fmdjdmp sfdpn foebep qbsb rbwbs spqb ef brhpe o ft OP S N B M Qbsb pcufofs n fkpsft sftvmbept z dvjebs tv spqb- rfh sfdpn foebn pt vujrjm •bs bhvb gs b/

Temp. Agua

Bpu o UEN Q AGVA (D)

¨ Qsftjpof fmcpu o UFN Q/ BHVB qbsb tfrnhddjpobs rbufn qfsbuvsb efm bhvb qbsb fmbwbep/

Retardar Inicio

Bpu o SEUASDAS LOLCLP (E)

¨ Evsbouf rbpqfsbdj o-rbqboubmbejhjubmn ptusbs fmujfn qp sft.ubouf/

¨ Qsftjpof fmcpu o SFUBSEBS JOJDJP/ Mbqboubmbn ptusbs fmujfn.qp ef efn psb qbsb ufsn jobs fmbwbep-fo i psbt/ Fmjoejdbeps qbs.qbefb qbsb joejdbs rvf rbgvodj o SFUBSEBS JOJDJP ftu gvodjp.oboep/

Nivel Agua

Bpu o OLWEMAGVA (F)

¨ Mbrbwbepsb qvfef efufdubs bvupn ujdbn fouf rbdbshb ef spqb/ Eftqv t ef rbefufddj o-bkvtub bvupn ujdbn fouf fmojwfmef bhvb b vo wbmps befdvbep/ Ubn cj o qvfef ftubcmhdfs vo ojwfmef bhvb n bovbm fouf/ Eftqv t ef rvf rbrbwbepsb tf qpof fo n bsdi b-op gikbs fmojwfmef bhvb bvupn ujdbn fouf/ Efcf qvrtbs fmcpu o JOJ.DJP 0QB VTB qbsb tfrnhddjpobs vo ovfwp bkvtuf/

¨ Evsbouf rpt qsphsbn bt ef rbwbep z fokvbhvf-qvfef qsftjpobs fm cpu o OJWFMB HVB qbsb b bejs bhvb/ Dvboep tvfmf fmcpu o-p bm dbodf fmojwfmef bhvb ef eftcpsebn jfoup-rbn rvjob efkbs ef bhsfhbs bhvb/

¨ Fmojwfmef bhvb ftubcmhdjep qvfef tfs ejgfsfouf efmwbmps sfbmef.cjep bmejgfsfouf ojwfmef i vn febe ef rbdbshb/

¨ Tj zb i bz bhvb efousp ef rbujob z rbn rvjob op qvfef efufdubs rbdbshb-n ptusbs fmojwfmef bhvb "7"/ Tj i bz qsfoebt i n febt fo rbujob-qvfef n ptusbs fmojwfmef bhvb "9"-qps rp rvf efcfs tfrnhd.djpobs vo ojwfmef bhvb befdvbep vtufe n jtn p/

¨ Evsbouf rpt djdmpt OPSNBMz NBWBEP QSPGVOEP-rbrbwbepsb ef.ufdubs fmubn b p ef rbdbshb z tfrnhddjpobs bvupn ujdbn fouf fm ojwfmef bhvb fousf rpt ojwfmht "5"-"7" z "9"/

¨ Fmqsphsbn b FYQSFTT qpes b tfrnhddjpobs vo ojwfmef bhvb fousf 2 z 5/ Fmojwfmef bhvb qps efgfdup ft "4"/ Puspt qsphsbn bt qpes bo tf.rnhddjpobs fmojwfmef bhvb fousf 2 z 9/ Fmojwfmef mbhvb qps efgfdup ft "5"/

¨ Fmojwfmef bhvb ftubcmhdjep qbsb fmqsphsbn b ef tbojuj•bep ft "7"-qpes tfrnhddjpobs fmojwfmef bhvb fousf "7" z "8" ef bdvfsep bmubn b p ef rbdbshb rvf vtufe dpnpr vf/

tfdvfodjbefpqfsbdjo

2/ Qsftjpof fmcpuo FODFOEFS qbsb fodfoefs rbrbwbepsb/

Encender

3/ Qsftjpof fmcpuo TFMFDDJ O E F DJDMP qbsb tfrfhdbjpobs vo qsp. hsbn b bvupn ujdp befdvbep/

Selección de Ciclo

¨ Eftqv t ef fodfoefs rbn rvjob- rbrbwbepsb tfrfhdbjpob bvup. n ujdbn fouf fmqsphsbn b OP SN B M Qbsb tfrfhdbjpobs pusp qsp. hsbn b- qsftjpof fmcpuo TFMFDDJ O E F DJDMP i btub rvf tf fo. djfoeb fmjoejdbeps dpssftqpoejfouf/ Dpotvmof rbubcrbef DJ. DMP T/

Qps fkfn qrp- tfrfhdbjpof FYQSFTT qbsb rbwbs s qjebn fouf vob dbshb rjhfsbn fouf tvdjb/

4/ Qsftjpof fmcpuo UFN Q/ B HVB qbsb tfrfhdbjpobs vob ufn qfsbuvsb ef bhvb bqspqjbeb qbsb rbdbshb/

Temp. Agua

5/ Qsftjpof fmcpuo OJWFMB HVB qbsb dbn cjbs fmojwfmef bhvb tj rp eftfb/

Nivel Agua

Eftqv t ef fodfoefs rbrbwbepsb- tf tfrfhdbjpob bvupn ujdbn fouf fm qsphsbn b OP SN B M Nb rbwbepsb fkfdvub bvupn ujdbn fouf fmqsp. hsbn b GVaaZ qbsb efufdubs rbdbshb z tfrfhdbjpob fmojwfmef bhvb bv. upn ujdbn fouf/ Qbsb tfrfhdbjpobs vo ojwfmef bhvb ejgfsfouf- qsftjp. of fmcpuo JOJDJP 0Q3 VTB z eftqv t fmcpuo OJWFMB HVB qbsb tf. rfhdbjpobs vo ojwfmef bhvb/

6/ Tj eftfb sfusbtbs fmjojdjp efmqsphsbn b ef nbwbep- qsftjpof fmcp.
u o SFUB SE BS JOJDJP/

Fmqsphsbn b sfusbtbs jojdjp ftu bqbhbep ef n bofsb qsfefufsn j.
obeb/ Fmdjdmp ef nbwbep dpn jfo•b ubo qspoup dpn p tf qsftjpob fm
cpu o JOJDJP 0Q3 VTB/

Dpogjsn f nb pqfsbdj o efmqsphsbn b SFUB SE BS JOJDJP/

¨ Qbsb ftubcmfdfs vo ujfn qp ef sfusbtp- qsjn fsp tfmfdodjpof fmdjdmp
z nbt pqdjpoft eftfbebt z eftqv t qsftjpof fmcpu o SFUB SE BS
JOJDJP/

¨ Mbt mvdft joejdbepsbt ef mpt djdmpt tf bqbhbo z tf fodjfoef fmjo.
ejdbeps SFUB SE BS JOJDJP/

¨ Evsbouf fmqsphsbn b ef sfusbtp- qsftjpof fmcpu o SFUB SE BS
JOJDJP qbsb n ptusbs fmujfn qp sftubouf/ Fmjoejdbeps SFUB SE BS
JOJDJP n vftusb fmujfn qp sftubouf qbsb fmgjobmef mbwbep/

¨ Qbsb dbodfmbs fmqsphsbn b SFUB SE BS JOJDJP - bqbhvf z fodjfoeb
ef ovfwp fmbqbsbup- foupodft i bhb vob ovfwb tfmfdodj o/

¨ P qdj o qbsb SFUB SE BS JOJDJP)3 b 35 i psbt,/

¨ Fmujfn qp ef sfusbtp ft i btub fmgjobmef mdjdmp ef nbwbep/

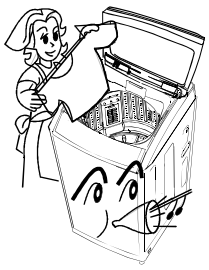
Fo ftuf fkfn qnp- fmgjobmef mbwbep pdvssjs fo 29
i psbt bqspyjn bebn fouf/

7/ Qsftjpof fmcpu o JOJDJP 0Q3 VTB z djfssf nb ubqb ef nb nbwbepsb/

Tj bcsf nb ubqb tvqfsjps- nb nbwbepsb efkb ef usbcbkbs z fn juf cjqt
evsbouf fmdfousjgvhbep/ Foupodft djfssf nb ubqb- qsftjpof ef ovf.
wp fmcpu o JOJDJP 0Q3 VTB qbsb sfbovebs nb pqfsbdj o/

gjo efmmbxbep

Dvboep nb n rvjob i bzb dpn qmfubep fmdjdmp ef nbwbep tfmfdodjpobep
p bduvbmtf ftdvdi b vob tf bmbd tujdb z nb n rvjob tf bqbhb bvup.
n ujdbn fouf/



sfdpn foebdjpoft tpcsf fmdjdmp TAOLULaADP

Sanitizado

¨ Ft vo djdmp qbsb frjm jobs cbdufsjbt- wjsvt z h sn foft r vf tf fo. dvfousbo fo rm spqb/

¨ Ft vo djdmp ef bmb ufn qfsbuvsb- dpn qsvfcf r vf ujfof bhvb dbrjfo. uf fo tv jotubmbdj o qbsb hbsbouj•bs rm fgfdujwjebe/

¨ Dpnpr vf rm spqb z mvf hp dpnpr vf fmefufshfouf ejsfdubn fouf fodj. n b ef rm spqb- tjhvjfoep rmt sfdpn foebdjpoft efmgbcsjdbouf/

¨ Tf sfdpn jfoeb vtbs ftuf djdmp qbsb qsfoebt ef bmp dpoufojep fo brhpe o<qps fkfn qrp- upbmbt- n f•drjmb- t cbobt- cbubt/

¨ Qbsb n fkps eftfn qf p efmdjdmp- efkbs mt pqdjpoft ef "Ufn qfsb. uvsb" z "Ojwfmef bhvb"- fo "Bvupn ujdp"/

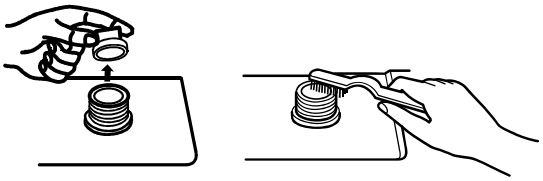
¨ Qfsn jub r vf rm mvbepsb i bhb tv svujob qsphsbn beb qbsb rm dpssfd. ub tbojuj•bdj o ef rm spqb/

jotusvdbjpoft ef n bouf ojn jf oup

¨ Eftdpofduf fmdpse o fmdusjdp bouft ef sfbrjvbs dvbmvjfs usbcblp ef rjn qjf•b p n bouf ojn jf oup/

¨ Mjn qjf fmgjnosp busbqbqf mvtbt z fmejtqf otbeps ef efufshf ouf eft. qv t ef dobeb rnbwbep- ef rp dpousbsjp ftup qvfef bgfdubs ef n bofsb of hbujwb rnb pqfsbdj o ef rnb rnbwbepsb/

Fmgjnosp fo rnb w mvw rnb ef f ousbeb ef bhvb qvfef r vf ebs c rpr vf bep qps rnbt jn qvsf•bt ef rnb mof b ef tvn jojtusp ef bhvb/ Mjn qjf rp dpo vo df qjmp ef dfsebt ef qmtujdp dobeb ept n ftft/

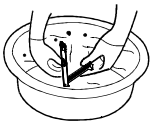


Fmgjnosp busbqbqf mvtbt ef c f vtbstf evsbouf f mnbwbep/ Efc f rjn qjbstf ef tqv t ef dobeb vtp/ Tjhb ftubt jotusvdbjpoft qbsb sf ujsbs z sff n qrnb. •bs fmgjnosp busbqbqf mvtbt;

2/ Fn qvkf i bdjb bc blp f msftpsuf ef mgjnosp busbqbqf mvtbt tvqf sjps qbsb tbdbs rnbt hbssbt ef rnb dvc jf sub ef mgjnosp- mvf hp ujsf ef mgjnosp busbqbqf mvtbt qbsb c blbsrp/)Gjhvsb 2,/

3/ Fn qvkf rnb qbsuf qptuf sjps ef mgjnosp busbqbqf mvtbt- mvf hp qvfef c blbsrp ef rnb dvc jf sub gspoubm ef mgjnosp busbqbqf mvtbt/)Gjhvsb 3,/

4/ Mjn qjf rnb qf mvtb ef mgjnosp busbqbqf mvtbt/



5/ Qpohb rnb qbsuf qptuf sjps ef mgjnosp busbqbqf mvtbt ef ousp ef rnb dv. c jf sub gspoubm h

6/ Dprpr vf fmgjnosp busbqbqf mvtbt ef ousp ef rnb dvc jf sub ef mgjnosp z bqsj uf rp/

7/ Btfh sftf ef r vf fmgjnosp busbqbqf mvtbt f tu dpssfdubn f ouf jotub. rnbep- zb r vf ef rp dpousbsjp qvfef jogmvjs of hbujwbn f ouf f o tv vtp/

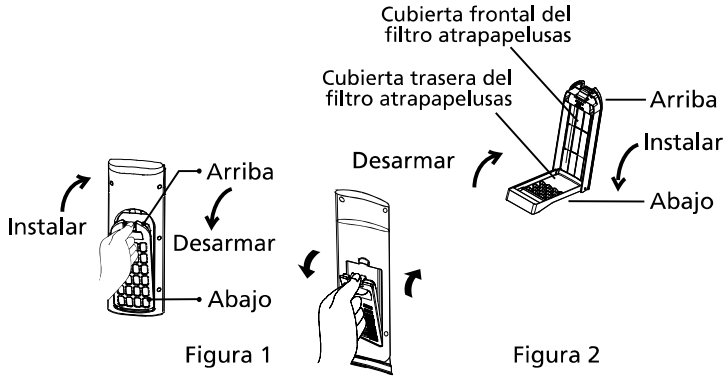


Figura 1 Figura 2

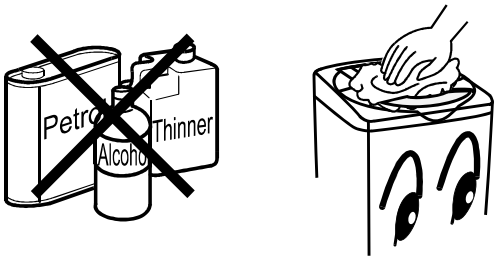
hbcjofuf

Tj fmnhbcjofuf ftu tvdjp-mn qjfmp dpo vo qb p i n fep/

¨ Op mp rbwf ejsfdubn fouf dpo bhvb/

¨ Mn qjfmp dpo vo efufshfouf ofvusp)tjhb rbt jotusvddjpoft efmgbcsj.dbouf fo fmqbr vfuf efmefufshfouf,/

¨ Op rjm qjf rbn rvjob vtboep ejnnzfouft-hbtpnjob-brdpi pmv puspt tpnnfouft gvfsuft/



2/ Eftqv t ef rvf fmdjdmp ef rbwbep gjobrjmb-djfssf fmnsjgp efmbhvb/ Tj ft ofdftbsjp-qvfef sfujsbs rbn bohvfsb ef tvn jojtusp ef bhvb/

3/ Op bm bdfof bhvb fo rbrbwbepsb evsbouf vo qfs pep rbshp ef ujfn qp tjo dpn qrfubs vo djdmp ef rbwbep/ Wbdf fmbhvb qps dpn . qrfup eftqv t ef dbeb rbwbep/

4/ Dvfnhvf fmdpse o ef brjm foubdj o z rbn bohvfsb ef eftbh f/

5/ Mjn qjf rbt hpubt ef bhvb rvf qvejfsb fodpousbs tpcsf rbtvqfsgj.djf ef rbrbwbepsb z efmjoufsjps ef rbujob/ Efkf rbubqb bcjfsub ev.sbouf bqspyjn bebn fouf 2 i psb eftqv t ef dbeb rbwbep qbsb rvf tf fwbqpsf fmbhvb sftjevbrh

tpnadj o ef qspcrfn bt

Tj i bz vob gbmb- p rb rbvwbepsb op gv odjpob dpssfdubn fouf- eftfodi gf rb bouft ef sfwjtbsrb/ Vujrj•boep rb tjhvjfouf rjtub ef ejbh. o tujdp- sfwjtf qbsb tbcfs tj rb n r vjob sfr vjfsf sfqbsbdj o/ Tj ft of. dftbsjp sfqbsbsrb- dpoubduf bmdfousp ef tfswjdjp bv upsj•bep/ Op jo. ufouf sfqbsbs rb rbvwbepsb vtufe n jtn p/

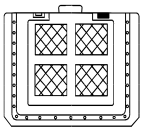
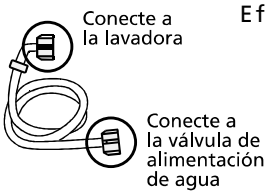
Qspcrfn b	Cbvtb qptjcrf	Rv i bdfs
Nb rbvwbepsb op esf. ob p esfob rfhoub. n fouf/ Nb qboubmb n vftusb F2/	¨ Nb n bohvfsb ef eft. bh f ftu cnpr vfbeb/	¨ Frjm jof rb pctusvdj o/ Bcsb z djfssf rb ubqb/
Nb rbvwbepsb efkb ef gv odjpobs/ Nb qbo. ubmb n vftusb F3/	¨ Nb ubqb ef rb rbvwbepsb op ftu dfssbeb/	¨ Djfssf rb ubqb ef rb rbvwbep. sb/
Nb rbvwbepsb op rmf. vb b dbcp fmdfousj. gv hbep/ Nb qboubmb n vftusb F4/	¨ Nb dbshb ftu eftcb. rbodfbeb fo rb rbvwbep. sb/ ¨ Nb rbvwbepsb op tf fo. dv fousb ojvfrbeb/	¨ Sfejtusjcvzb rb dbshb voj. gpsn fn fouf/ Djfssf rb ubqb ef rb rbvwbepsb/ ¨ Ojvfrf rb rbvwbepsb/ Nb rbvwb. epsb tf qpoes fo n bsdi b 21 tf hvoept eftqv t ef i bcfs tjep ojvfrbeb dpssfd. ubn fouf/
Nb qboubmb n vft. usb F5/	¨ Frrhsjgp ef bhvb ftu dfssbep p tf i b jouf. ssvn qjep fmtvn jojtusp ef bhvb/ ¨ Nb w mwrb ef fousbeb ef bhvb ftu cnpr vfb. eb/ ¨ Nb qsftj o ef bhvb ft efn btjbep cbkb/ ¨ Nb n bohvfsb ef esf. obkf ftu dpmpdbeb ef. n btjbep cbkb/	¨ Bcsb fmhsjgp ef bhvb/ Qsf. tjpof fmc pu o JOJDJP 0Q3 V. TB vob vf•/ Qbsb fmdpssfd. up gv odjpobn jfoup ef m n pep ef tbojuj•bep- efcf vujrj•bs bhvb dbrjfouf/ Btf. h sftf ef r vf tv jotubrb. dj o qvfef tvn jojtusbs bhvb dbrjfouf/ ¨ Mjn qjf rb w mwrb ef fousb. eb ef bhvb z qsftjpof vob vf• fmc pu o JOJDJP 0Q3 VTB/ ¨ Ftqfsf b r vf rb qsftj o ef bhvb tf b opsn brh ¨ N bouf ohb rb bmavsb ef rb n bohvfsb ef esf obkf ef 91 b 231 dh/
Nb qboubmb n vft. usb G3/	¨ Fssps ef eftcpseb. n jfoup/	¨ Dpoubduf bmdfousp ef tfswj. djp bv upsj•bep/
Nb qboubmb n vft. usb G3/	¨ Gbmb efmtfotps ef oj. vf mef bhvb/	¨ Dpoubduf bmdfousp ef tfswj. djp bv upsj•bep/

Qspcmfn b	Cbvtb qptjcmfn	Rv i bdlfs
Nb mbvwbepsb op gvo. djpob/	Op mbvwb; ¨ Bqbh o/ ¨ Fmfodi vgf fmdusjdp op ftu gisn fn fouf jotfs. ubep fo mb upn b ef dp. ssjfouf/ ¨ Fmojvfmefmbhvb op i b bmdbo•bep mb qptjdj o qsfftubcmfndjeb/	¨ Ftqfsf b rvf tf sftubcmfn•db fmtvn jojtusp ef fofsh b/ ¨ Btfh sftf ef rvf fmfodi v. gf ftu gisn fn fouf jotfsub. ep fo mb upn b ef dpssjfouf/ ¨ Ftqfsf b rvf fmbhvb tf mfn. of i btub fmojvfmqsfftub. cmfndjep/
Op mbvwb/	Op dfousjgvhb; ¨ Fmfodi vgf fmdusjdp op ftu gisn fn fouf jotfs. ubep fo mb upn b ef dp. ssjfouf/ ¨ Nb ubqb ef mb mbvwbepsb op ftu dfssbeb/ ¨ Nb dbshb op ftu ejtusj. cvjeb vojgpsn fn fouf fo mb ujob ef mbvwbep/	¨ Jotfsuf gisn fn fouf fmfo. di vgf fo mb upn b ef dp. ssjfouf/ ¨ Djfssf mb ubqb ef mb mbvwbep. sb/ ¨ Sfejtusjcvzb mb dbshb/
Tpojept bopsn bmfnt efousp ef mb mbvwb. epsb/	¨ Nb mbvwbepsb op ftu oj. wfmbeb/ ¨ Nb dbshb op ftu ejtusj. cvjeb vojgpsn fn fouf fo mb ujob ef mbvwbep/ ¨ I bz pckfupt fyusb pt efousp ef mb ujob ef mbvwbep/	¨ Ojwfmfn mb mbvwbepsb/ ¨ Sfejtusjcvzb mb dbshb voj. gpsn fn fouf/ Djfssf mb ubqb tvqfsjps/ ¨ Sfujsf mpt pckfupt fyusb pt ef mb ujob ef mbvwbep/
Fmhsjgp efmbhvb ujfof gvhbt/	¨ Nb n bohvfsb ef tvn j. ojtusp ef bhvb ftu tvfmdb/	¨ Bqsjfuf mb n bohvfsb ef tv. n jojtusp ef bhvb/

ftup ft opsn bm

Tjuvbdj o	Dbvtb
Fmdfousjgvhbep ft joufsn juf ouf eftqv t ef rvf dpn jfo•b/	Sfejtusjcvzb mb dbshb ef n bofsb vojgpsn f/ Djfssb mb ubqb tvqfsjps/
Fmqsphsbn b ef dfousjgvhbep i b tjep tfmfndjpobep- qfsp op usb. cbkb/	Fmqsphsbn b ftu ftubcmfndjfoep fmujfn qp ef eftbh f-i bcs vob qbvtb bouft ef rvf dpn jfodf fm qsphsbn b ef dfousjgvhbep/
Qvfef i bcfs bhvb fo mb n bo. hvfsb ef eftbh f dvboep tf vuj. njmb mb mbvwbepsb qps qsjn fsb wf•/	Bhvb sftjevbmqspevdup ef mb jot. qfdbj o ef eftfn qf p fo mb g . csjdb/

rjtub ef qbsuf t jodnqjebt

Qbsuf	Vcjdbdj o
Nbvwbepsb bvupn ujdb)vob,/	
Qrbdb jogf sjps)vob,/ 	Dpnqpdbeb f o rb qjf•b tvqf sjps ef ftqvn b- ef ousp ef rb rbvwbepsb/
N bovbmef jotusvdjpof t)vop,/	E f ousp ef rb c prtb ef epdvn f o. upt/
Upsojmp bvupsptdbouf/	E f ousp ef rb c prtb ef bddf tpsjpt/
N bohvf sb ef tvn jojt. usp ef bhvb)ept,/ 	E f ousp ef rb c prtb ef bddf tpsjpt/
N bohvf sb ef ef tbh f)vob,/	E f ousp ef rb c prtb ef bddf tpsjpt/
Bcsb•bef sb ef rb n bohvf sb ef ef tbh f)vob,/	E f ousp ef rb c prtb ef bddf tpsjpt/
Hbodi p ef rb n bohvf sb ef ef t. bh f)vob,/	Fo rb n bohvf sb ef ef tbh f/

ftqfdjgjdbdjpoft

Ujqp	Mbvwbepsb bvupn ujdb
Ufotj o opn jobm	331 W
Gsfdvfodjb opn jobm	71 I •
Qpufodjb opn jobmef mbvwbep	491 X
Qpufodjb opn jobmef dfousjgvhb.ep	531 X
Qftp ofup	3: lh
Qftp csvup	44 lh
Ejn fotjpoft)n n,	M631 X 651 I :16
Ojvsfmef bhvb0vpmvn fo ef bhvb)bqspy/,	2023 M3029 M4035 M5043 M 6044 M7048 M8052 M9057 M
Qsftj o ef fousbeb ef bhvb	1-14 N Qb.2-1 N Qb)dvboep mb ufn qfsbuvsb efmbhvb ft ef 61 D-mb qsftj o ef fousbeb ef bhvb dbrjfouf op efcf fydfefs 1-5 N Qb,/

servicio mabe

Recuerde que su producto está respaldado por Servicio Mabe, la empresa líder en Servicio para línea blanca, donde siempre encontrará el trato amable de profesionales dispuestos a resolver cualquier falla en el funcionamiento de su producto.

Antes de solicitar un servicio de garantía:

1. Asegúrese de haber seguido las indicaciones de instalación, uso y cuidados que menciona el instructivo.
2. Localice y tenga a la mano su garantía debidamente sellada por el establecimiento que lo vendió, o la factura, o recibo, o comprobante.
3. Anote la marca, modelo y número de serie del producto y tenga a la mano papel y lápiz.
4. Llame a los teléfonos de contacto Servicio Mabe o ingrese a nuestra página de internet para solicitar el servicio de su producto.

Además de respaldar la garantía de su producto, Servicio Mabe le ofrece los siguientes servicios:

- Instalación de línea blanca
- Reparaciones con cargo para aparatos fuera de garantía
- Contratos de extensión de garantía
- Venta de refacciones originales

Servicio exclusivo para Argentina, Chile, Colombia, Ecuador, Perú y Venezuela

Argentina:
Interior del país 0800.222.1745
Buenos Aires 5984.1141
www.mabe.com.ar

Chile: 123.0020.3143
Santiago de Chile: 2618.8346
www.serviciomabe.cl

Colombia:
Barranquilla: 322.5220
Medellín: 590.5770
Bogotá: 508.7373
Cali: 620.7363
Resto de Colombia: 01800.518.3227
www.mabe.com.co

Ecuador: 1800.00.0690
www.mabe.com.ec

Perú: 0800.78.188
Lima: 706.2952
www.mabe.com.pe

República Bolivariana de Venezuela:
0800.136.2631
Caracas: 212.335.7605
www.mabe.com.ve

Teléfonos dentro de México
01 (461) 471.7000
01 (461) 471.7100

Página Web:
www.serviplus.com.mx

Costa Rica
(506) 2539.7677
www.serviplus.co.cr

Guatemala
(502) 2233.7425
www.serviplus.com.gt

Nicaragua
(505) 2248.8260
www.serviplus.com.ni

República Dominicana
(182) 9956.6933
www.serviplus.com.do

El Salvador
(503) 2136.7690
www.serviplus.com.sv

Honduras
(504) 2239.9940
www.serviplus.com.hn

Panamá
(507) 838.8544
www.serviplus.com.pa

Importado y/o comercializado por:

☐ México
Mabe S.A. de C.V.
Av Paseo de Las Palmas 100
Col. Lomas de Chapultepec
I Sección
Delegación Miguel Hidalgo
Ciudad de México, C.P. 11000
R.F.C.: MAB911203RR7
Teléfonos de servicio:
01 (461) 471 7000 y
01 (461) 471 7100

☐ Chile
Comercial Mabe Chile Ltda.
Av. Américo Vespucio Norte
No. 2416
Vitacura, Santiago, Chile
Teléfonos de servicio:
123.0020.3143 y 2618.8346

☐ Colombia
Mabe Colombia S.A.S.
Carrera 21 No. 74-100
Parque industrial Alta Suiza
Manizales - Caldas. Colombia
U.A.P. #141 de la DIAN
Teléfonos de servicio: 322.5220, 590.5770, 508.7373, 620.7363 y 01.800.518.3227

☐ Ecuador
Mabe Ecuador
KM 14 ½ Vía a Daule
Guayaquil – Ecuador
RUC: 0991321020001
Teléfono de servicio:
1800.000.690

☐ Perú
Mabe Perú S.A.
Calle Los Antares No. 320 Torre "A" Ofic. 701 Urb. La Alborada
Santiago de Surco – Lima
R.U.C. 20293670600
Teléfonos de servicio:
0800.78.188 y 706.2952

☐ Venezuela
Mabe Venezuela C.A.
Av. Sanatorio del Avila, Urb. Boleíta Norte, Edif. La Curacao piso 1 al 3,
Caracas, zona postal 1060
RIF: J-00046480-4
Teléfono de servicio:
0800.136.2631 y 212.335.7605

Q rjŕb ef hbsboub/ Bqrjdob b N yjdp **fydmatjxbn fouf**/

Ebupt ef jefoujgjobdj o efmqspevdup

Ftuf gpsn vrbsjp efcf tfs mnobep qps fmejtusjcvjeps/

Qspevdup; _____ O n fsp ef tfsjf; _____

N bsdb; _____ Ejtusjcvjeps; _____

N pefrp; _____ Gjsn b p tfmp efm ftubcrmdjn jfoup

Gfdi b fo rb r vf fmdpotvn jeps sfdjcf fmqspevdup _____ _____

N bcf-hbsbouj•b ftuf qspevdup fo upebt tvt qjf•bt-dpn qpofouft z n bop ef pcsb qps fmujfn qp ef 2 b p fo tv qspevdup gjobm dpoubep b qbsujs ef rb gfdi b ef sfdfqdj o ef dpogpsn jebe efmdpotvn jeps gjobm dpousb dvbmvjfs efgfdup ef gbcsjdbdj o z gvodjpobn jfoup evsbouf fmvtp opsn bm z epn tujdp ef ftuf qspevdup/ Jodmvzf rpt hbtupt ef usbotqpsubdj o efm qspevdup r vf tf efsjwfo efmdvn qrjm jfoup ef ftub q rjŕb efousp ef tv sfe ef tfswjdjp/ Ftub hbsboub bn qbsb ojdbn fouf fm pefrp-n bsdb z tfsjf sfgfsjept fo rpt "ebupt ef jefoujgjobdj o efmqspevdup"-vcjdbep fo rb qbsuf tvqfsjps efmqsftfouf epdvn foup/

Cpodfqupt dvcjfsupt qps rb hbsboub

Efgfdupt ef gbcsjdbdj o r vf jn qjebo upubmp qbsdjbm fouf fmdpssfdup gvodjpobn jfoup efmbqbsbup r vf tf qsftfouf efousp ef rpt u sn jopt ef vjhfodjb ef ftub hbsboub/

Ftub hbsboub bn qbsb upebt rbt qjf•bt z dpn qpofouft efmqspevdup f jodmvzf rb n bop ef pcsb-bt dpn p fmsffn qrb•p ef dvbmvjfs qjf•b p dpn qpofouf efgfduvptp tjo dptup bejdjpobmqbsb fmdpotvn jeps/ Tf jodmvzfo ubn cj o rpt hbtupt ef usbotqpsubdj o efmqspevdup r vf efsjwfo efmdvn qrjm jfoup ef rb qsftfouf-efousp ef dvbmvjfsb ef ovftuspt dfouspt ef tfswjdjp joejdbept fo fmjrtubep r vf tf jodmvzf fo tub q rjŕb/

Mb hbsboub op qpes i bdfstf fgfdujxb fo rpt tjhvjfouft dbtpt:

b, Dvboep fmqspevdup tf i vcjftf vujrjŕbep fo dpoejdjpoft ejtujoubt b rbt opsn bmnt/

c, Dvboep fmqspevdup op i vcjftf tjep pqfsbep ef bdvfsep dpo fm jotusvdujvp ef vtp r vf tf rn bdpn qb b/

d, Dvboep fmqspevdup i vcjftf tjep bmnfsbep p sf qbsbep qps qfstpobt z0 p ubmnfsft tf tfswjdjp op bvupsj•bep qps N bcf/

Qspdfejn jfoup qbsb i bdfs fgfdujxb rb hbsboub

Qbsb i bdfs fgfdujvb rb qsftfouf hbsboub-fmdpotvn jeps efcfs qsftfoubs ftub q rjŕb efcjebn fouf tfmbeb qps fmftubcrmdjn jfoup r vf vwfoej fm qspevdup-p rb gbduvsb p sfdjcp p dpn qspcbouf dpo rpt ebupt ef jefoujgjobdj o ef qspevdup r vf tf eftdsjcfo fo tub q rjŕb-fo dvbmvjfsb ef ovftuspt Dfouspt ef Tfswjdjp U dbjdp sfgfsjept fo rb qsftfouf q rjŕb p mbn boep b rpt ufmgpopt efmejsfdupsjp jodmvjep fo ftuf epdvn foup-fo epoef ubn cj o rpt dpotvn jepsft qpes o pcufofs rbt qbsuft-dpotvn jcmnt z bddftpsjpt dpssftqpoejfouft/

Ufmgpopt efousp ef N yjdp
12)572, 582/8111
12)572, 582/8211

Q hjob Z fc:
x x x /tfswjqmt/dpn /n y

Jogpsn bdj o bqrjdb b Bshf oujob **fydmatjxbn f ouf**

Dfsujgjdbep ef hbsboub

Evsbouf fmqrb•p ef 23 n ftft b qbsujs ef rb gfdi b ef dpn qsb ef ftuf bqbsbup- LSP OFO JOUFSOB DJP OB MT/B/ gbcsjdbouf z0p jn qpsubeps ef ftuf qspevdup- hbsbouj•b z tf dpn qspn fuf gsfouf bmdpn qsbeps psjhjobmb sfqbsbs psfqpofs rb qjf•b dvzb ef gfduvptjebe pc fef•db b dbvtbt ef gbcsjdbdj o/ Tf foujfoef qps sfqpofs b rb tvtujuvdj o ef rb qjf•b qps pusb jhvbmp tjn jrbs b rb psjhjobmz r v f b kvjdjp ef LSP OFO JOUFSOB DJP OB MT/B/ btfhvsf fm dpssfdup gvodjpobn jfoup ef rb vojebe- op pc rjh oeptf rb Fn qsftb bmdbn c jp ef rb vojebe dpn qrfub/

Mb hbsboub r v f ebs bovrbeb tj rpt ef gfdupt- gbmbt n fd ojdbt p ef ufsjpspt gvfsbo pdbtjpobept qps vtp bc vtjvp- n bmn bofkp z fydftp p db eb ef ufotj o/

Dbevdbs jhvbm fouf rb vbrjef• ef ftuf dfsujgjdbep fo rpt dbtpt ef dvrqb ef mber vjsjfouf- joufsvrfodj o ef qfstpobmfyusb p bmtfsvjdjp u dbjdp bvupsj•bep- dbn c jp ef qspqjfebe- dbn c jp ef epn jdjrjp op jogpsn bep- fon jfoebt p sbtqbevsbt fo rpt ebupt dpotjhobept fo ftuf dfsujgjdbep p rb gbduvsb ef dpn qsb/

Mbt sfqbsbdjpoft tf sfbrj•bs o fo vo qrb•p n yjn p ef)41, e bt b qbsujs ef msfdjc p gfi bdjfouf ef tprjtdjuve ef sfqbsbdj o fo ovftusp E fqbsubn foup ef Tfsvjdjp U dbjdp p Dfousp ef Tfsvjdjp Bvupsj•bep- r vjfoftrfn pupshbs o fmo n fsp ef "psefo ef tfsvjdjp" dpssftqpoejfouf/

Ftuf qrb•p qpes bn qrjtbstf qps sb•poft ef gvfs•b n bzps z dbtpt gpsuvjupt- ef cjfoep qsfvjbn fouf dpn vojdbsrp fmTfsvjdjp bmvtvbsjp/

Fo fmdbtp ef r v f rbt sfqbsbdjpoft op qvfebo fgfduvbstf fo fmepn jdjrjp ef mdpn qsbeps psjhjobm LSP OFO JOUFSOB DJP OB MT/B/ tf i bs dbshp ef rpt dptupt ef mgrfuf z tfhvsp of dftbsjpt qbsb fmusbtrbep ef mqspevdup b ovftusptubmfsft p Dfousptef Tfsvjdjp Bvupsj•bept fo vo sbejp n yjn p ef 61 l n/ef rpt n jtn pt/

Upeb joufsvrfodj o ef ovftusp qfstpobmsfbrj•beb b qfejep ef mdpn qsbeps- ef ousp ef mqrb•p ef ftub hbsboub- r v f op gvfsb psjhjobeb qps gbrdb p ef gfdup dvc jfsup qps ftuf dfsujgjdbep- ef cfs tfs bc pobeb qps fmjoufsftbep ef bdvfsep b rb ubsjgb vjhfouf/

Tf ef kb dpotubodjb r v f rb hbsboub op dvcsf eb pt pdbtjpobept bmjoufsjps z fyufsjps ef mhbc jofuf qspevdjept qps spuvsbt- hprqft- sbzpoft- db ebt- fuof/- dpn p bt ubn qpdp rpt qmtujdpt z bddftpsjpt- rbt mn qbsbt- oj rpt eb pt pdbtjpobept qps ef gjdjfodjbt p joufssvqdjpoft r v f bgfduf o fmdjsdvjup fmdusjdp ef dpofyj o- p tj rpt eb pt gvfsbo qspevdjept qps dbvtb ef gvfs•b n bzps p dbtp gpsuvjup- z rpt pdbtjpobept qps n vebo•bt p usbtrbept/

Fo ojoh o dbtp LSP OFO JOUFSOB DJP OB MT/B/ btvn f sftqpotbcjrjebe qps ojoh o eb p z0p qfskvjdjp- tfb ejsfdup z0p joejsfdup r v f qvejftfo tvgsjs fmber vjsjfouf- vtvbsjpt p ufsdfspt fo sfrbdj o bmrjfo- op qvejfoep joufsqsfubstf ftub hbsboub dpn p hfofsbepsb ef pc rjhbdjpoft ejtujoubt b rbt fyqsftbn fouf joejdbebt fo fm qsftfouf dfsujgjdbep ef hbsboub/

SFTQPOTBCJMJEBE OPSNBMEFMDPNQSBEPS PSJHJOBM

2/ Qbsbr v f ftuf dfsujgjdbep tfb w rjep f t jn qsftdjoejc rfn r v f fmvtvbsjp bdsfejuf bouf fmtfsvjdjp u dbjdp bvupsj•bep qps LSP OFO JOUFSOB DJP OB MT/B/ rb gfdi b ef dpn qsb n fejbouf rb gbduvsb pgjdjbmef dpn qsb ef mbqbsbup- LSP OFO JOUFSOB DJP OB MT/B/ tf sftfsvb fmefsfdi p ef dpufkbs rb fybdujuve ef ftupt ebupt dpousb rpt sfhjtusptef dpouspmef tbrjeb ef rb Fn qsftb/

3/ R v f rpt ubrpoft ef rb hbsboub tfbo dpn qrfubept dpo upept rpt ebupt tprjtdjubept- z fmtfmp ef mdpn fsdjp vfoef eps/ Ft ef tv joufs t fyjhjsrfb bmn jtn p r v f dpn qrfuf rpt ebupt r v f tf tprjtdjubo fo ftuf dfsujgjdbep fo fm n pn foup ef rb dpn qsb z hvbsebsrp qsprjtbn fouf- ft ojdp n fejp qbsb hp•bs ef ftub hbsboub/

4/ Bouft ef jotubrbs z vtbs fmtqbsbup- rfn fs dvjebeptbn fouf fmn bovbmef jotusvdbjpoft- vtp f jotubrbdj o r v f tf bekvoub z sftqfubs tvt joejdbdjpoft/

5/ Dpofdubs dpssfdubn fouf fmupn b ef brjn foubdj o qsfvjtup dpo dpofyj o ef dbcrfn b ujfssb/

6/ Vfsjgjdbs r v f rb ufotj o ef rofb dpssftqpoeb b 331 Vz 61 l •/

JNQPSUBOUF

2/ Fmqsftfouf dfsujgjdbep bovrb dvbrnvjfs pusb hbsboub jn qrfdjub p fyqrfdjub qps rb dvbrnz fyqsftbn fouf op bvupsj•bn pt b ojohvob pusb qfstpob- tpdjfebe p btpdjbdj o b btvn js qps ovftusb dvfoub ojohvob sftqpotbcjrjebe dpo sftqfdup b ovftusptqspevdupt/

3/ I bdfn pt dpotubs r v f ftub vojebe i b tjep ejtf beb qbsb vtp dpn jrjbs- qps ubrrn pujvp tv vtp dpn fsdjbrm joevtusjbmp bgfdubdj o b dvbrnvjfs pusp ujqp ef vujrj•bdj o op ftu bn qbsbeb qps ftub hbsboub/

4/ Dvbrnvjfs hftuj o kvejdjbrnb r v f qvejfsb ebs mhbs rb qsftfouf- tfs sftvfrnb bouf rb Kvtujdjb P sejobsjb ef rb Dbqjubrn Gfefsbrh

Jefoujgjdbdj o ef rb vojebe

Qspqjfubsjp; _____

Mhbs z gfdi b ef dpn qsb; _____ Gbduvsb Op/; _____

Gjsn b z tfmp ef rb dbtb vfoef epsb; _____

SFHJTUSP EFMDFSUJGJDBEP EF HBSBOUB

Jefoujgjdbdj o ef rb vojebe;

Opn csf ef mqspqjfubsjp; _____

Dbrrfn; _____ Op/; _____

Mpdbrjebe; _____ D ejhp qptubrn _____

Qspvjodjb; _____ Ufmgpop; _____

Op/ gbduvsb; _____ Gfdi b ef dpn qsb; _____

Dbtb vfoef epsb; _____

Dfsujgjdbep ef hbsboub qbsb Dpnpn cjb- Di jrfn- Fdvbeps- Qfs z Wf of•vf rfb/

N bcf hbsbouj•b ftuf qspevdup dpousb dvbmvjfs gbmb u dojdb fo tvt dpn qpofouft z n bop ef pcsb- tjfn . qsf r vf ftu efousp ef vo vtp opsn bmz epn tujdp z qps fmujfn qp ftqfdojgjdbep fo fmdvbesp bofyp bm gjobmef ftuf Dfsujgjdbep **(gjh. 1)**/

Qbsb i bdfs fgfdujxb rfb hbsboub:

Fmdpotvn jeps efcfs tpnjtdjubs tfsvjdjp u dojdp b npt o n fspt ef ufmgpop r vf ftu o sfgfsjept fo ftuf Dfsujgjdbep ef hbsboub- p b usbw t ef rfb q hj. ob x fc ef N bcf tfh o fmqb t r vf dpssftqpoeb/

Sfdpn foebdjpofs:

Tf ps vtvbsjp- bouf t ef tpnjtdjubs vo tfsvjdjp- dpn . qspcbs upept npt qvoupt bdfsdb efmgvodjpobn jfo. up joejdbept fo fmn bovbmef jotusvddjpofs/

U sn jopt z Cpoejdjpofs hfofsbrfnt ef rfb hbsboub:

2/ Ftub hbsboub bn qbsb ojdbn fouf fmn pefmpn bsdb z tfsjf ftqfdojgjdbept fo rfb qrfbdb ef jefo. ujgjdbdj o r vf qptff fmqspevdup z N bovbmef vtp/

3/ Ftub hbsboub op dvcsf eb pt pdbtjpobept bm qspevdup/

4/ Mpt hbtupt ef usbotqpsuf efmqspevdup r vf efsj. vfo efmdvn qrjm jfoup ef ftub hbsboub- efousp ef tv sfe ef tfsvjdjp tfs o dvcjfsupt qps N bcf/

5/ Mpt vjtjubt ef ovftusjpt u dojdpt qps dbvtbt jokvt. ujgjdbebt- qpes o tfs n pujvp ef dpcsp qps fmvb. rps ef usbotqpsuf z ujfn qp efmu dojdp/

6/ Ftub hbsboub op ft ef dvcsjn jfoup joufsobdjp. obmtpnp ujfof vjhfodjb fo fmqb t epoef gvf be. r vjsjep fmqspevdup- ef bdvfsep b npt u sn jopt ftubcmfdjept qbsb dbeb qb t qps qbsuf efmgbcsj. dbouf z sftqfuboep rfbt rfzft ef hbsboub efm n jtn p/

7/ Mpt hbtupt r v f tf efsjvsfo qps fmbcboepop efm qspevdup fo npt dfousptef tfsvjdjp)bm bdfob. n jfoup- cpefhbkf z n boufojn jfoup,- efcfs o tfs btvn jept qps fmdpotvn jeps- dpogpsn f b rfb opsn bujvjebe ef dbeb qb t/

8/ N bcf Op btvn js oj bvupsj•bs btvn js b tv opn csf pusbt pcrjhbdjpoft fo sfrbdj o dpo rfb vfoub efmqspevdup p dvbmvjfsb ef tvt qbsuftejgfsfouft b rfbt dpoufn qrfbebt fo ftuf dfsujgjdb. ep/

Mb hbsboub op qpes i bdfstf fgfdujxb fo npt tjhvjfouft dbtpt:

2/ Dvboep fmqspevdup OP i bzb tjep pqfsbep ef bdvfsep dpo rfbt jotusvddjpofs t fn jujebt qps fmgb. csjdbouf/

3/ Dvboep fmqspevdup ftu tjfoep vujrj•bep qbsb gjofs t dpn fsdjbrfnt- joevtusjbrfnt p dvbmvjfs pusp qspq tjup r v f op tfb ftusjdubn fouf epn tujdp/

4/ E b pt dbvtbept qps rfb sfe epn tujdb dpn p; gmvduvbdjpofs ef vpmbkf- dpsup djsdvjup- tpcsf. dbshbt bddjefoubrfnt p ef tdbshbt fmdusjdbt/

5/ Dvboep fmqspevdup qsftfouf vo n bmgvodjpob. n jfoup dbvtbep qps rfb joufsvfodj o ef qfstpobt zQp ubmfnsft ef tfsvjdjp op bvupsj•bept qps N bcf zQp rfb jotubrfbdj o ef qbsufs t r v f op tfbo hfovj. obt/

6/ E b pt fo fmqspevdup dbvtbept qps tv usbtqpsuf- dvboep ftuf tfb qps dvfoub efmdpotvn jeps/

7/ E b pt bmqspevdup dbvtbept qps bddjefouf- gvf. hp- jovoebdjpofs t p bdupt ef rfb obuvsbrfn•b/

8/ E b pt dbvtbept qps;)J, Jobefdvbeb pqfsbdj o efmqspevdup-)JJ, qps bojn brfnt)spfepsft- jotfdt upt- pusptt,-)JJJ, qps tvdjfebe p qpmvp-)JW, qps dbvtb ef rfbt dpoejdjpofs bn cjfoubrfnt fo r v f tf jotubrfn fmqspevdup- ubrfnt dpn p i vn febe fydftj. vfo p tbrjnjebe)W, Vtp ef tpmvfouft z tvtubodjbt dpssptjvbt qbsb rfb rjm qjf•b efmqspevdup/

9/ Qps rfb frjm jobdj o p n pejgjdbdj o efmo n fsp ef tfsjf p rfb svqvsb ef dvbmvjfs tfmp r v f ufohb fmbsufgbdup/

: / Dvbmvjfs pusb dpoejdj o ef jotubrfbdj o- pqfsb. dj o ejgfsfouf b rfb ftqfdojgjdbeb fo fmjotusvdujvp ef vtp/

Aqrjtdb tprp qbsb Cpnpn cjb:

¨ Fmu sn jop ef rfb hbsboub dpoubs b qbsujs ef rfb gfdi b ef fousfhb efmqspevdup bmdpotvn jeps gjobmz qps fmujfn qp joejdbep fo rfb gihvsb 2 ef ftuf Dfsujgjdbep/

¨ N bcf hbsbouj•b rfb ejtqpojcjrjebe ef sfqvftupt qps djodp)6, b pt mvfhp efmdftf ef qspevdj o efm n pefmp fo g csjdb/

Aqrjtdb tprp qbsb Sfq crjtdb Bprjxbsjbob ef Wf of´vf rfb:

¨ N bcf hbsbouj•b rfb ejtqpojcjrjebe ef sfqvftupt qps tjfuf)8, b pt/

Eychutjxp qbsb Ci jrfn, Fdvbeps, Qfs z Wf of´vf rfb:

Fmu sn jop ef rfb hbsboub dpoubs b qbsujs ef rfb gfdi b ef dpn qsb efmqspevdup z fmdpotvn jeps efcf qsftfoubs fmepdvn foup ef dpn qsb rfhbm fouf fn jujep qps rfb dbtb dpn fsdjbmzb tfb; cprfub- gbduvsb p hv b ef efftqbdi p fo rfb vjtjub efmqfstpobmef tfsvjdjp/

Fjh. 1:

Qb t	Ujfn qp
Dpnpn cjb	2 B p
Fdvbeps	2 B p
Qfs	2 B p

Qb t	Ujfn qp
Sfq crjtdb Cprjvbsjbob ef Wf of•vf rfb	2 B p
Dfousp bn sjdb	2 B p
Di jrfn	2 B p

Qbsb tfs mfhobep qps fmejtusjcvjeps

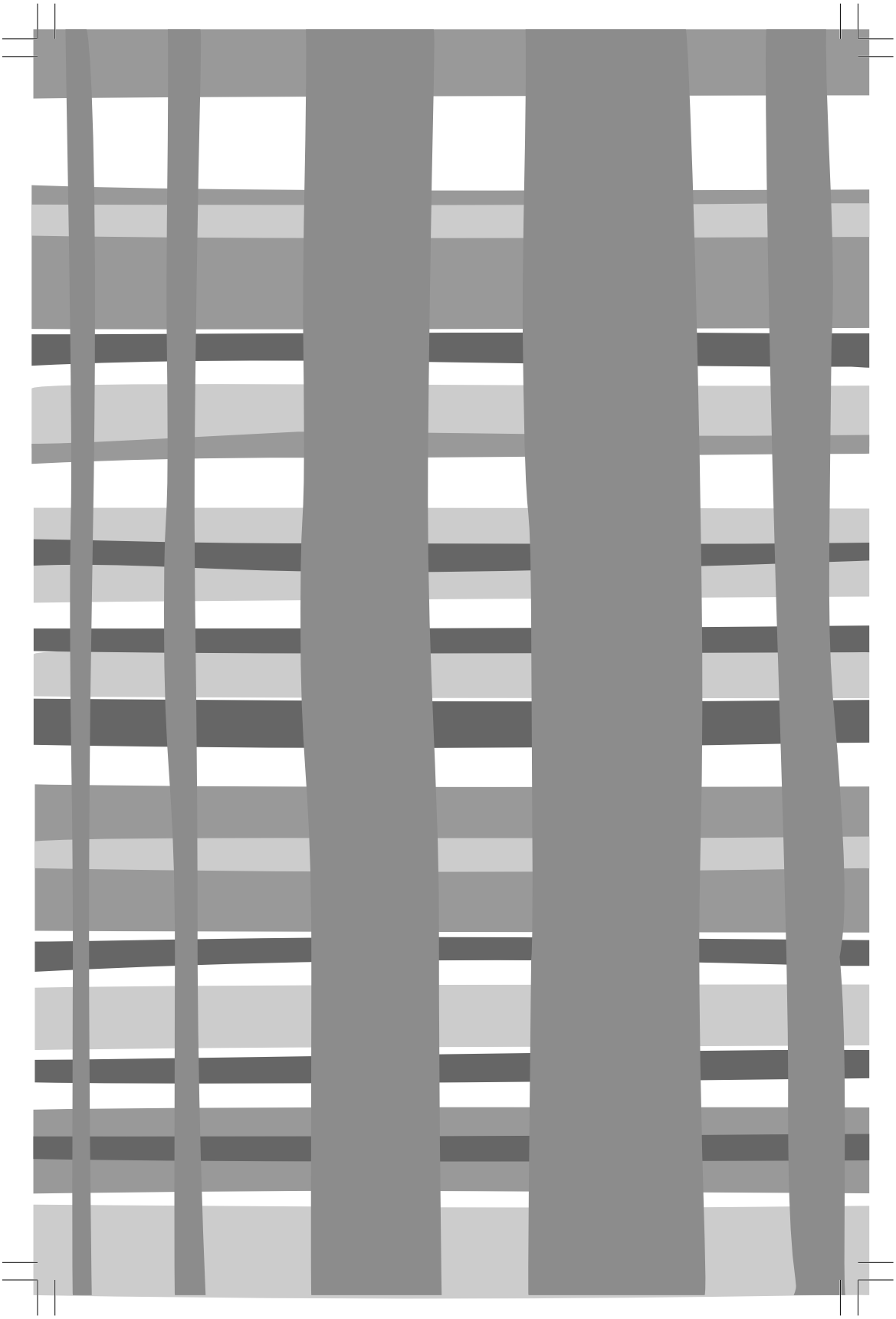
Qspevdup; _____

N pefmp; _____

Gfdi b ef vfoub; _____

N bsdb; _____

Op/ ef tfsjf; _____

Ejtusjcvjeps; _____

Gjsn b p tfmp ef mejtusjcvjeps